

Il n'est tenu compte des faits visés aux points 1° et 2° que lorsqu'ils se produisent entre le 1^{er} janvier de l'année du revenu à prendre normalement en considération et, au plus tard, le 31 décembre de l'année au cours de laquelle débute l'année académique envisagée.

§ 2. A défaut d'une imposition pour ladite année, il est provisoirement tenu compte du revenu du candidat ou de la ou des personnes dont il est à charge, tel qu'il ressort d'attestations d'employeurs, de services ou d'établissements. ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date à laquelle commencent l'année scolaire et l'année académique 1998-1999.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 septembre 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE



N. 98 — 3011

[C - 98/36197]

22 SEPTEMBER 1998. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 september 1995 houdende organisatie van een onthaaljaar voor anderstalige nieuwkomers in het voltijds secundair onderwijs

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, inzonderheid op artikel 50, § 5, 7°, en artikel 59, 1°, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1994;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 6 september 1995 houdende organisatie van een onthaaljaar voor anderstalige nieuwkomers in het voltijds secundair onderwijs;

Gelet op het akkoord van de minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 26 mei 1998;

Gelet op het protocol nummer 292 van 19 mei 1998 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van het sectorcomité X en van de onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nummer 71 van 19 mei 1998 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 19 mei 1998, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 2 juli 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 6 september 1995 betreffende de organisatie van een onthaaljaar voor anderstalige nieuwkomers worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt het woord « vijftien » vervangen door het woord « veertien »;

2° § 2 wordt opgeheven.

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Aan § 1 wordt een 5°, 6° en 7° toegevoegd, die luiden als volgt :

« 5° voor 15 juni van het voorafgaande schooljaar een aanvraag met leerplan indienen bij de administratie secundair onderwijs van het departement Onderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

6° er zich toe verbinden voor elke anderstalige nieuwkomer een leertraject uit te werken dat voldoet aan de doelstellingen van het onthaaljaar en past binnen het kader van het leerplan;

7° er zich toe verbinden de personeelsleden te laten deelnemen aan nascholing over taalvaardigheidsonderwijs Nederlands en intercultureel onderwijs en initiatieven te nemen tot een verbeterde ondersteuning van deze leerlingen in de eigen school en in voorkomend geval in de scholen van de scholengemeenschap. ».

2° Aan § 1 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De onderwijsinstellingen die ofwel voor de eerste maal ofwel in de loop van het schooljaar het onthaalonderwijs wensen te organiseren moeten een met redenen omklede aanvraag indienen. ».

3° § 2 wordt opgeheven.

4° Het eerste lid van § 3, dat het nieuwe eerste lid van § 2 wordt, wordt vervangen door wat volgt :

« De Vlaamse minister van Onderwijs kan op voorlegging van een gemotiveerde aanvraag, een afwijking van de eerste voorwaarde toestaan, aan onderwijsinstellingen die 50 % of meer doelgroepleerlingen of leerlingen met een andere dan de Belgische of Nederlandse nationaliteit tellen op 1 februari van het voorafgaande schooljaar en die sedert het schooljaar 1993-1994 ononderbroken onthaalonderwijs organiseerden overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Vlaamse regering van 6 september 1995 houdende organisatie van een onthaaljaar voor anderstalige nieuwkomers in het voltijds secundair onderwijs. ».

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 3. De Vlaamse minister van Onderwijs wijst de onderwijsinstellingen aan die voor de organisatie van een onthaaljaar in aanmerking komen, na overleg met de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs en de representatieve verenigingen van de inrichtende machten van het gesubsidieerd onderwijs. ».

Art. 4. Aan artikel 4, § 1, van hetzelfde besluit wordt een 7° toegevoegd dat luidt als volgt :

« 7° niet in het bezit zijn van de Belgische of Nederlandse nationaliteit. ».

Art. 5. Aan artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 1 worden de woorden « bedoeld in artikel 1, § 2, 1° » vervangen door de woorden « die aangewezen zijn door de Vlaamse minister van Onderwijs. ».

2° § 2 wordt opgeheven.

Art. 6. Aan artikel 6 van hetzelfde besluit waarvan de bestaande tekst § 1 wordt, wordt een § 2 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 2. Een achtste van het totaal aantal wekelijks uren-leraar kan per anderstalige nieuwkomer vrij besteed worden. Het gebruik van deze mogelijkheid wordt beschreven in het leertraject van de anderstalige nieuwkomer zoals bedoeld in artikel 2, § 1, 6°. ».

Art. 7. Aan artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 2 worden de woorden « bedoeld in artikel 1, § 2, 2° » geschrapt;

2° Er wordt een § 6 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 6 De financiering-subsidiering geldt voor ten hoogste 130 uren-leraar per onderwijsinstelling. ».

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1998.

Art. 9. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 september 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 98 — 3011

[C - 98/36197]

22 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 1995 relatif à l'organisation d'une année d'accueil pour primo-arrivants allophones dans l'enseignement secondaire à temps plein

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, notamment les articles 50, § 5, 7°, et 59, 1°, insérés par le décret du 21 décembre 1994;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 1995 relatif à l'organisation d'une année d'accueil pour primo-arrivants allophones dans l'enseignement secondaire à temps plein;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 26 mai 1998;

Vu le protocole n° 292 du 19 mai 1998 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du comité de secteur X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 71 du 19 mai 1998 portant les conclusions des négociations menées au sein du comité coordinateur de négociation « enseignement libre subventionné »;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 19 mai 1998 relative à la demande d'avis auprès du Conseil d'Etat dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, rendu le 2 juillet 1998, par application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 1995 relatif à l'organisation d'une année d'accueil pour primo-arrivants allophones dans l'enseignement secondaire à temps plein, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, le mot « quinze » est remplacé par le mot « quatorze »;

2° le § 2 est abrogé.

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Les points 5°, 6° et 7°, rédigés comme suit, sont ajoutés au § 1^{er} :

« 5° introduire avant le 15 juin de l'année scolaire précédente une demande assortie d'un programme d'études auprès de l'Administration de l'Enseignement secondaire du Département de l'Enseignement du Ministère de la Communauté flamande;

6° s'engager à élaborer pour chaque primo-arrivant allophone un parcours d'apprentissage qui répond aux objectifs de l'année d'accueil et s'inscrit dans le programme d'études;

7° s'engager à permettre aux membres du personnel de suivre une formation continuée en matière d'enseignement d'aptitudes linguistiques de néerlandais et d'enseignement interculturel et à prendre des initiatives pour mieux soutenir ces élèves dans leur propre école et, le cas échéant, dans les écoles du centre scolaire. ».

2° Au § 1^{er}, il est ajouté un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Les établissements d'enseignement qui souhaitent organiser l'enseignement d'accueil soit pour la première fois, soit au cours de l'année scolaire, doivent introduire une demande motivée. ».

3° Le § 2 est abrogé.

4° Le premier alinéa du § 3, qui formera le nouveau premier alinéa du § 2, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Ministre flamand de l'Enseignement peut accorder, sur présentation d'une demande motivée, une dérogation à la première condition aux établissements d'enseignement qui comptent 50 % ou plus d'élèves du groupe-cible ou d'élèves ayant une nationalité autre que la nationalité belge ou néerlandaise au 1^{er} février de l'année scolaire précédente et qui ont organisé sans interruption depuis l'année scolaire 1993-1994 l'enseignement d'accueil conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 1995 relatif à l'organisation d'une année d'accueil pour primo-arrivants allophones dans l'enseignement secondaire à temps plein. ».

Art. 3. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Le Ministre flamand de l'Enseignement désigne les établissements d'enseignement qui entrent en ligne de compte pour l'organisation d'une année d'accueil, après avoir consulté le Conseil autonome de l'Enseignement communautaire et les associations représentatives des pouvoirs organisateurs de l'enseignement subventionné. ».

Art. 4. A l'article 4, § 1^{er}, du même arrêté, il est ajouté un point 7°, rédigé comme suit :

« 7° ne pas avoir la nationalité belge ou néerlandaise. ».

Art. 5. A l'article 5 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au § 1^{er}, les mots « visés à l'article 1^{er}, § 2, 1° » sont remplacés par les mots « désignés par le Ministre flamand de l'Enseignement. ».

2° Le § 2 est abrogé.

Art. 6. A l'article 6 du même arrêté, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Un huitième du nombre total des périodes-professeur hebdomadaires peut être employé librement par primo-arrivant allophone. L'utilisation de cette possibilité est décrite dans le parcours d'apprentissage du primo-arrivant allophone tel que visé à l'article 2, § 1^{er}, 6°. ».

Art. 7. A l'article 7 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au § 2, les mots « visées à l'article 1^{er}, § 2, 2° » sont supprimés;

2° Il est ajouté un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. Le financement-subventionnement s'applique pour 130 périodes-professeur par établissement d'enseignement au maximum. ».

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1998.

Art. 9. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 septembre 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE



22 SEPTEMBER 1998. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, inzonderheid op artikelen 138 en 139;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 26 mei 1998;

Gelet op het protocol nr. 62 van 27 mei 1998 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van het sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 44 van 27 mei 1998 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 21 april 1998, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen één maand;